

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 11 (2004)
Heft: 123

Rubrik: Saitenlinie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

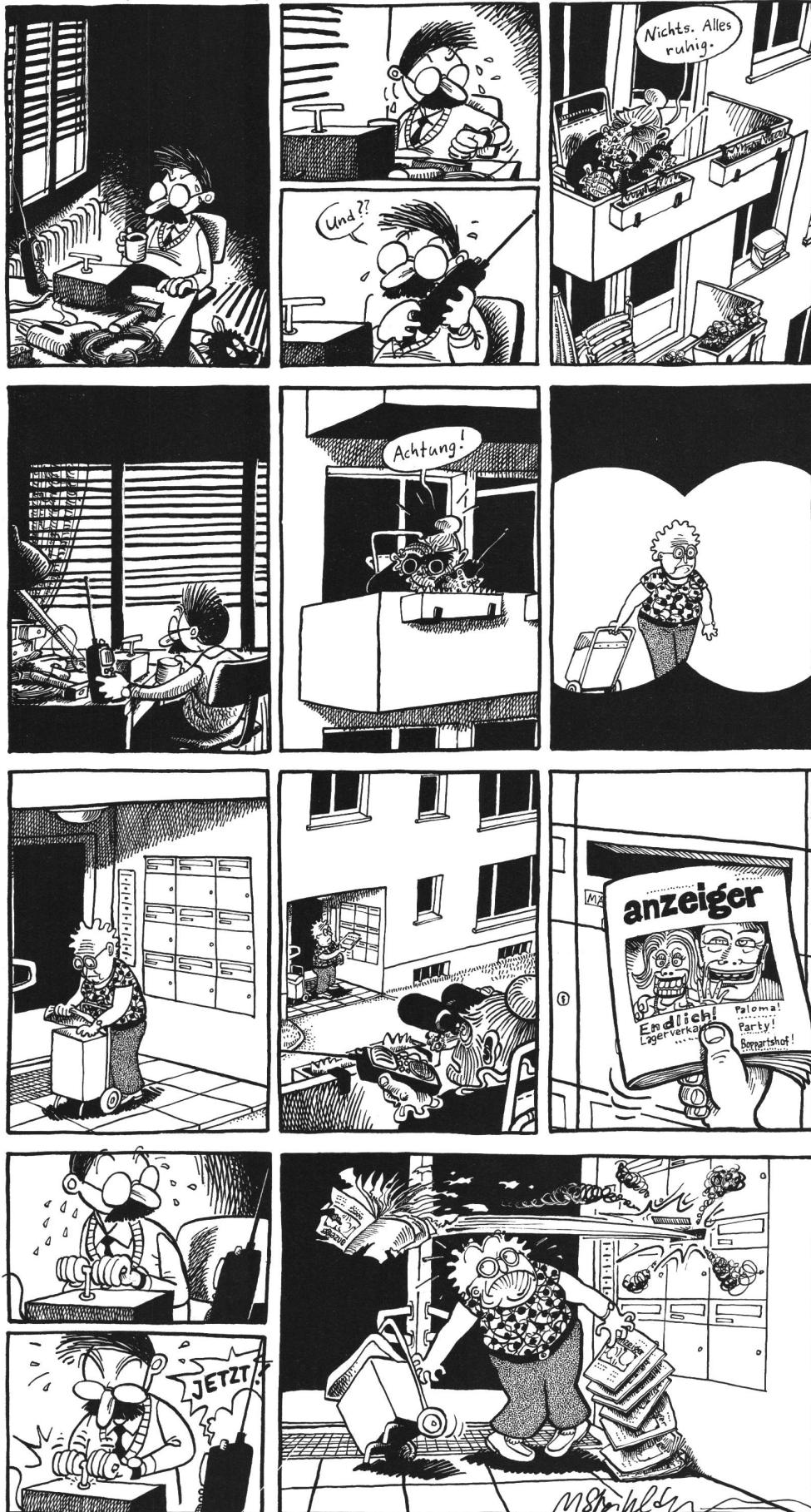
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HERR MÄDER MITTWOCHNACHMITTAG



«Draussen, wo sich die Nacht mit dem Tageslicht bricht, scheint etwas vor sich zu gehen, das auch mich betrifft.»

– Bis anhin hatten wir gedacht, dass solche Zaubersprüche der Veränderung wohl auf unseren liebsten Tocotronicplatten Wirkkraft haben, aber mitnichten in St.Gallen. Doch wie durch ein Wunder mehrten sich die Zeichen, dass auch hier erstens alles schneller geht und zweitens, als man denkt, wagte sich doch die St.Galler Kulturszene im Mai an unerhörte Geschwindigkeitsrekorde.

Den ersten Gang vorwärts legte dabei unser Appenzeller Lieblingscowboy **Mark Staff Brandl** ein: Als leidenschaftlicher Töffahrer lud der Künstler die Saiten-Büronachbarn Visarte zu einem «Quicky-Crash-Kurs-Kunstgeschichte». Leider haben wir den Vortrag geschwänzt, allzu lange kann die Reise von den Höhlenmalereien in den Cyberspace und zurück aber nicht gedauert haben: Am nächsten Morgen auf alle Fälle waren die versammelten **Visartisten** bereits wieder aus dem Büro verschwunden.

Solcherlei Antrieb konnte auch die Gertergruppe nicht länger hinter dem Ofen halten: Ebenfalls im Mai wurde im Keller zur Rose zum grossen Lesemarathon des Stickerromans und famoser Wurstsuppe von **Wolfi Steiger** geladen. Von morgens um zehn bis spätnachts lasen prominente St.Gallerinnen und St.Galler von Seite eins bis zur Brückenbesetzung – und hätte man **Fred Kurer** nicht zurückgehalten, er hätte auch noch die restlichen Seiten vorgetragen.

Was für ein fabelhafter Jungbrunnen der Stickerroman allen Unkenrufen zum Trotz ist, hat uns übrigens auch **Pius Frey** geschildert: Beim Start der Leseckampagne seien tatsächlich zwei ältere Fräuleins an den Büchertisch gekommen und hätten freundlich gefragt, wer denn hier nun die **Frau Gerter** sei ...

Ebenfalls schnell handelte kurz darauf Kabarettist und Mailaktivist **Hans Fässler**: Kaum hatte ihm die zuständige Kommission die Unterstützung seiner Sklavereigeschichte aus dem Lotteriefonds gestrichen – O-Ton von Kommissionspräsident **France De Zanet**: «Nicht jeder Winkel der Geschichte muss ausgeleuchtet werden» – hatte Fässler die Regierungskandidaten **Walter Hess**, **Ernst Jörin** und **Heidi Hanselmann** auch schon um eine Stellungnahme gebeten. Zwei drucksten herum, eine nicht – so schnell wird man Regierungsrätin.

Dermassen in Schwung gebracht, wurden schliesslich alle Schallmauern durchbrochen: So schnell wie das Kugl aufging, ging es feuerpolizeibedingt wieder zu und dank dem Einsatz der Kulturaktivisten wieder auf – dann war es soweit: Nach Jahren des Bangens und des Wartens, gerade auch hier in der Saitenlinie, luden Stadtpräsident **Heinz Christen** sowie der städtische Kulturbeauftragte **André Gunz** völlig überraschend zur Pressekonferenz in Sachen Palace. Und endlich können wir vermelden, was wir hier schon immer vermelden wollten: Draussen, wo sich die Nacht mit dem Tageslicht bricht, scheint etwas vor sich zu gehen, das auch Dich betrifft.

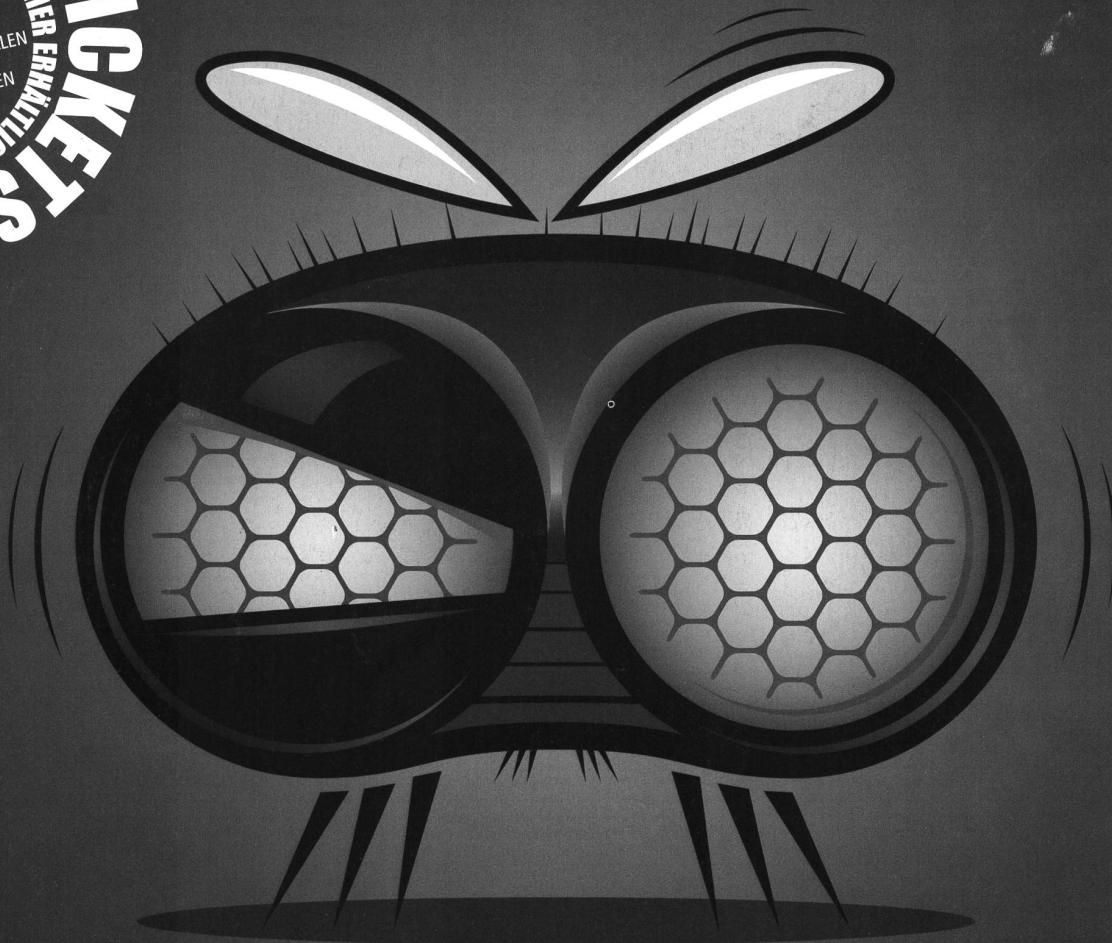
Vorschau Saiten Juli/August 04:

In der Sommerzeit macht Saiten bekanntlich einen Monat **blau** – und ganz in diesem Sinn soll auch die Doppelnummer im Juli und im August sein: Ein Heft für die Sehnsucht und den Badestrand, ausgestattet mit einem fröhlichen Sommerführer. Wem das alles zu gemütlich ist, der darf sich auf den Stadtteil freuen: Dort werden die Kandidatin und die Kandidaten fürs St.Galler Stadtpräsidium zur Kulturpolitik befragt – so sie denn antworten ...

openair st.gallen

2. 3. 4. JULI 2004

'04



MUSE | FAITHLESS |
BEN HARPER & THE INNOCENT CRIMINALS |
THE BLACK EYED PEAS | BLACK REBEL MOTORCYCLE CLUB |
GROOVE ARMADA | STEPHAN EICHER |
ZÜRI WEST | THE DARKNESS |

WIR SIND HELDEN | KOSHEEN | DANKO JONES | KEZIAH JONES | FEMI KUTI & THE POSITIVE FORCE |
LUNIX | MAX HERRE | DADA (ANTE PORTAS) | HUNDRED REASONS | KAIZERS ORCHESTRA |
SKALARIAK | ANGELIKA EXPRESS | MYSLOVITZ | DR. RING-DING, BRANDHÄRD,
TAFS FEAT. THE SCRUCIALISTS | THE REAL MCKENZIES | URSUS & NADESCHKIN |

OPEN SEASON | STERN | LA VELA PUERCA | HANDSOME HANK & HIS LONESOME BOYS | LES BABACOOLS | DUBCLUB ST.GALLEN SOUNDSYSTEM |
THE SHELL | STAHLBERGERHEUSS | THE MASKED ANIMALS | BABYLON CIRCUS | BLUES MAX | TRASH HERO |

www.openairsg.ch

swisscom mobile

PostFinance

ex libris

milch
lait
lakte

Coca-Cola

rivella

Schützengarten
Ein vorzügliches Bier.

MEDIENPARTNER

SF DRS

D R I L L S III

TAGBLATT

MV

VIRUS

PRESENTED BY
MIGROS